

Bij elke machine worden 2 naaldplaten gevoegd, waarvan een met een klein naaldgat voor de dunne naalden en de andere met een groot naaldgat voor de dikkere naalden, gebruikt moet worden.

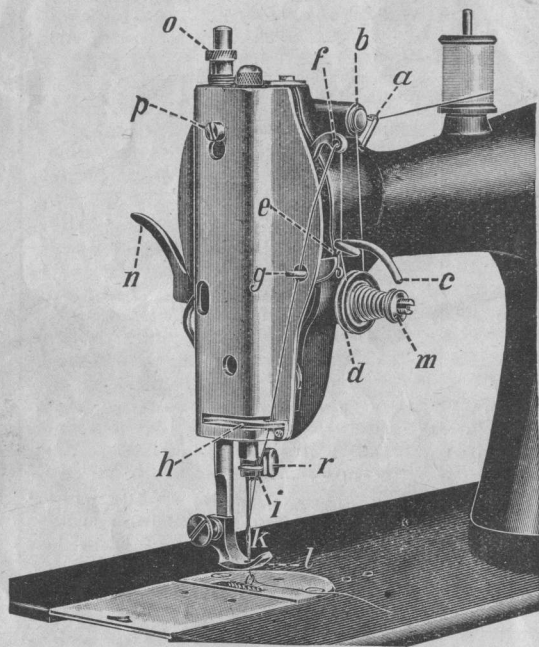


Fig. 2

De meeste klachten over verkeerd naaien zijn te wijten aan het niet goed instellen of aan het onjuiste kiezen der naald of der steekplaat. Daarom gelieve men steeds te letten op het juiste kiezen der naald en de fouten zullen dan in de meeste gevallen vanzelf verdwijnen.

### Het inrijgen van den bovendraad bij machines met zwijwaartschen draadhevel.

De van den garenklos komende draad, wordt bij „a“ onder den haak en dan tusschen de klem „b“ gelegd en daarna beneden achter het einde van het groote draad oog „c“ geleid om hem van daar te voeren tusschen de beide spanningsschijven „d“. Trekt men den draad dan weder naar boven door de draadspanningveer „e“ en opnieuw naar rechts weder achter langs het oogje „c“ naar links, dan komt de draad vanzelf in het draad oog. Men brengt dan den draadhevel „f“ zoo ver mogelijk naar boven en steekt den draad van rechts naar links door het draadhevelgat „f“, voert dezen van voren naar achteren in het haakje „g“ en dan van achteren naar voren in het haakje „h“ van de voorplaat. Ten laatste wordt de draad nog in den haak „i“ van den naaldhouder „r“ gestoken en dan van links naar rechts in het naaldgat „k“.

De draad moet, wanneer de draadhevel op zijn hoogste punt staat, ongeveer 7 c. M. door het naaldgat getrokken en naar achteren onder het voetje „l“ gelegd worden alvorens men begint te naaien.

De spanning van den bovendraad wordt geregeld door het draaien met de moer „m“ aan den kop der machine. Door deze moer naar rechts te draaien, wordt de spanning vaster, terwijl deze losser wordt als men de moer naar links draait.

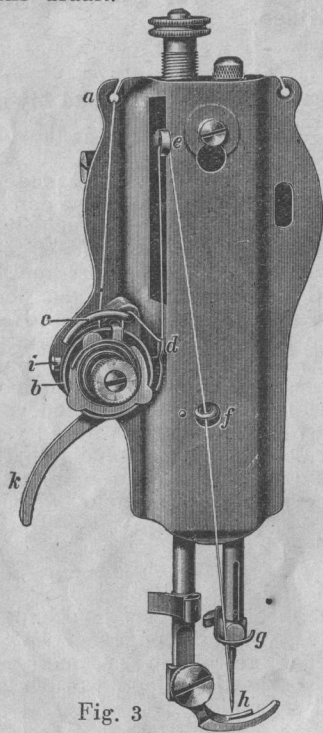


Fig. 3

### Het inrijgen van den bovendraad bij machines met gewonen draadhevel.

Als de draadhevel „e“ op zijn hoogste punt staat, brengt men den draad van den garenklos, die op een der garenkloshouders, boven op de machine staat, door het oogje „a“ aan de linkerzijde van de voorplaat, naar de spanningschijven „b“, legt den draad tusschen deze spanningschijven en brengt hem daarna over den draadleider „c“ door de haakveer „d“ naar boven, trekt hem door het gat van den draadhevel „e“ en vandaar naar beneden door het draadogje „f“, vervolgens achter haak „g“ van den naaldhouder, en dan steekt men den draad van links naar rechts door het naaldgat „h“.

De draad moet ongeveer 7 c. M. door het oog van de naald getrokken worden, als de draadhevel op zijn hoogste punt staat, alvorens men begint te naaien.

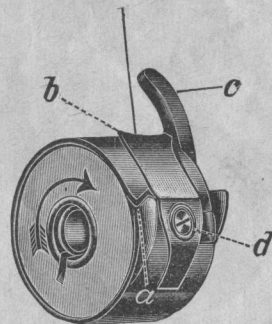


Fig. 4

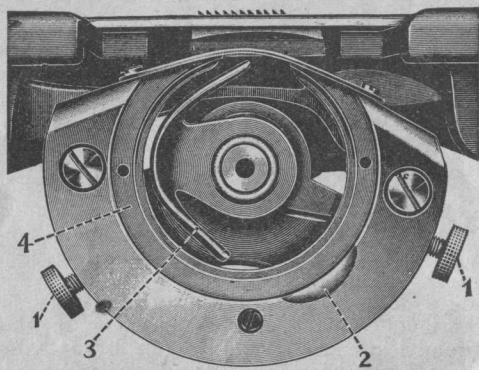


Fig. 6

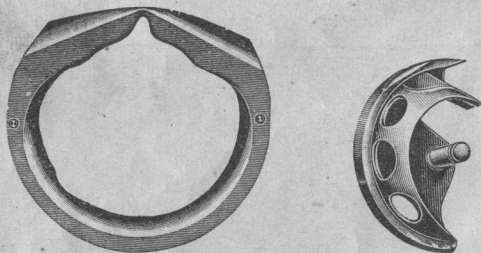


Fig. 7

De lengte van den steek en het terugnaaien.

Aan den voorkant van den arm der machine  
aan de rechter zijde, bevindt zich eene knop-

schroef, die aan eenen hefboom bevestigd is,  
„a“ (fig. 8), waarmede men de lengte van den  
steek kan regelen. Teneinde den steek op eene  
gewenschte lengte te kunnen maken, draait  
men de knopschroef een weinig los, door haar  
van rechts naar links te draaien en haar dan

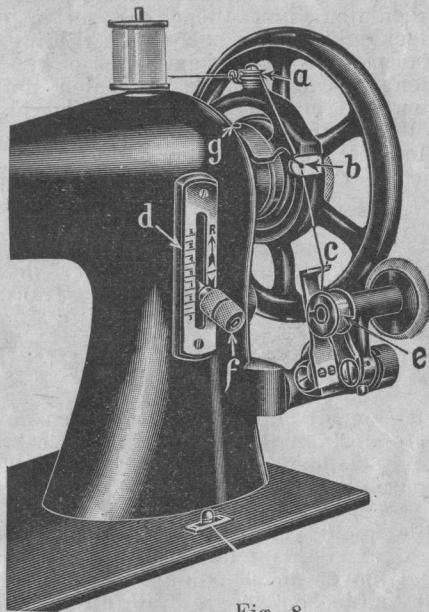


Fig. 8

porteur zoo ver als het noodig is naar boven en schroeft dan het schroefje weder vast. De tandjes moeten bij het neergaan van het getande stukje onder dem bovenkant van de naaldplaat blijven en mogen er niet boven uitsteken.

2. dat de tandjes van den transporteur niet scherp genoeg meer zijn, hetgeen allicht kan geschieden, wanneer de machine in beweging wordt gebracht, tervijl het naaivoetje naar beneden is gelaten en er zich geene te naaien stof tusschen het naaivoetje en den transporteur bevindt.
3. dat zich onder het tandstuk van den transporteur appretuur, draadrestjes enz. bevinden (zie bladzijde 21).
4. dat de steekversteller-regulierschroef te gemakkelijk heen- en weer gaat en de steek daardoor vanzelf verandert. In dit geval draait men het ronde dekplaatje aan den achterkant van den arm der machine naar boven en draait het kleine schroefje „a“ (fig. 14) een klein weinig vaster.

**Indien de machine de stof samentrekt of doet rimpelen, dan kan daarvan de oorzaak zijn:**

1. dat de stofdrukker te zwaar drukt.
2. dat het naaivoetje niet goed is aangeschroefd of dat het iets verbogen is en met het gedeelte, dat naar degene die naait toe staat, op de naaldplaat komt, terwijl het stukje achter de naald in de hoogte staat.
3. dat de beide spanningen te strak zijn.

**Indien de naad niet mooi is, dan kan daarvan de oorzaak zijn:**

1. dat het garen onregelmatig dik ist of te dik voor de te verwerken stof.
2. dat de spanningen niet juist zijn geregeld.
3. dat de boven- of onderdraad niet regelmatig afwikkeld, hetgeen veroorzaakt kan worden, wanneer garenrestjes of vuil zich in de bovenspanningschijven of onder de schuitspanningveer hebben vastgezet.
4. dat stompe of kromme naalden gebruikt worden.
5. dat het klosje gebogen is en niet regelmatig afspoelt.
6. dat het klosje verkeerd in de spoelhuls is gedaan.

## **Gerrijts**

Handelsstraat 14

9501 ET Stadskanaal

tel. 0599-612419

info@naaimachinehandel.com

[www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)

en [www.paspop.com](http://www.paspop.com)